

**Wykonawcy
Wszyscy, którzy
pobrali SIWZ na wykonanie zadania
pn. „Budowa przydomowych
oczyszczalni ścieków na terenie Gminy
Naruszewo o wydajności do 5m³ na
dobę”**

W związku z otrzymanymi zapytaniem cyt.

PYTANIE 1

Zamawiający określił w Specyfikacji Technicznej (ST) na stronie 6 i 7 wymagania dotyczące bioreaktorów jako m.in. trójkomorowe wykonane w formie walca z PEHD. Jednocześnie Zamawiający zapisał w SIWZ na stronie 3 w opisie przedmiotu zamówienia, że przed bioreaktorem należy posadzić osadnik wstępny o pojemności nie mniejszej niż 2m³. Czy na podstawie takiego zapisu można domniemywać, że Wykonawca musi zaoferować reaktor oczyszczalni 3 – komorowy, a przed nim (nawet, jeżeli nie jest to wymagane technologicznie) osadnik wstępny o pojemności 2m³. Czy też jest to pomyłka Zamawiającego, i Wykonawca może zaoferować reaktor trójkomorowy, w którym komora pierwsza jest albo a/ osadnikiem wstępnym o pojemności nie mniejszej niż 2m³, albo b/ komorą wstępną oczyszczania mechanicznego (ale wtedy bez konieczności montowania osadnika wstępnego)?

Zamawiający informuje :

Zamawiający wymaga aby oczyszczalnie wyposażone były w osadnik wstępny zgodnie z projektem, z tym, że dla RLM do 5 może być osadnik o pojemności 2m³. Pojemność osadnika powinna wynosić min. 2m³ dla 1-5RLM, 2.5m³ dla 6RLM, 3.5m³ dla 7-8 RLM, 5m³ dla 9-12RLM, 7.5m³ dla 13-16RLM.

Jeżeli reaktor trójkomorowy nie spełnia tych wymagań, Zamawiający dopuszcza zamontowanie dodatkowego zbiornika – osadnika wstępny przed reaktorem biologicznym przy zachowaniu pozostałych wymagań określonych w SIWZ w tym wytrzymałościowych.

PYTANIE 2

W związku z rozbieżnościami pomiędzy zapisami projektu a opisem przedmiotu zamówienia w SIWZ (str. 3) prosimy o potwierdzenie, że wymagany przez Zamawiającego ciąg technologiczny wygląda następująco:

Budynek mieszkalny \Rightarrow reaktor oczyszczalni (trójkomorowy) \Rightarrow pompownia ścieku oczyszczonego \Rightarrow drenaż rozsączający w nasypie (długość drenażu 10 mb/1 osobę mieszkającą)?

Zamawiający informuje :

Zamawiający nie widzi konieczności potwierdzenia ciągu technologicznego gdyż wynika on z zapisów Specyfikacji Technicznej i opisu przedmiotu zamówienia.

PYTANIE 3

Czy w przypadku nagłego załamania pogody (wczesna zima, nawały deszczowe, itp.) i przerwania robót tymi sytuacjami wynikłymi, Zamawiający dopuści dokończenie realizacji zadania na koniec wiosny 2011 roku? I czy w takim przypadku roboty wykonane w roku 2010 zostaną rozliczone?

Zamawiający informuje :

Zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy jak również zmiany terminu płatności oraz ich charakter został określony w pkt IV.3 ogłoszenia o zamówieniu oraz w rozdziale XVII SIWZ.

PYTANIE 4

Czy do oferty dopuszcza się dołączenie deklaracji zgodności na oferowane przez reaktory oczyszczalni wraz z informacją z Instytutu Ochrony Środowiska w Warszawie o posiadaniu Aprobaty Technicznej wraz z charakterystyką bioreaktora (technologia i ilość komór)

Zamawiający informuje :

Wymagane dokumenty (aprobaty i certyfikaty) zawiera Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia. Dla oczyszczalni wymagana jest deklaracja zgodności z normą PN-EN 12566-3:A1 2009 i aprobata techniczna wydana przez Instytut Ochrony Środowiska w Warszawie.

PYTANIE 5

Czy Zamawiający dopuszcza zamiennie stosowanie pomp ścieku surowego EBARA Wright 75 MA zamiast EBARA DWVox 75 MA? (producent nie posiada pomp zaprojektowanych na stanie)

Zamawiający informuje :

Zamawiający nie dopuszcza pomp, których wolny przelot jest mniejszy niż 50mm, a pompa EBARA RIGHT75MA posiada wolny przelot 35mm. Zgodnie z zapisami SIWZ rekomendowane rozwiązania mogą zostać zastąpione przez równoważne z zastrzeżeniem, że nie mogą być one o parametrach gorszych niż określone w projekcie, przedmiarze i szczegółowych specyfikacjach technicznych. W przypadku zaoferowania przez Wykonawcę materiałów równoważnych Wykonawca zobowiązany jest do wskazania w kosztorysach ofertowych w czytelny sposób zaproponowanych materiałów oraz dołączenia kart

technicznych zawierających parametry techniczne, celem porównania równoważności tych materiałów.

PYTANIE 6

Czy w celu uniknięcia jakichkolwiek nieporozumień ze strony Wykonawców, Zamawiający może wyjaśnić – potwierdzić lub zaprzeczyć, że na dzień udzielenia wyjaśnienia obowiązującą normą jest wersja PN-EN 12566-3+A1:2009 ogłoszona przez Prezesa PKN w Monitorze Polskim nr 67, poz. 852 z dnia 10 września 2010 r. „Małe oczyszczalnie ścieków dla obliczeniowej liczby mieszkańców(OLM) do 50 – Część 3: Kontenerowe i/lub montowane na miejscu przydomowe oczyszczalnie ścieków”?

Zamawiający informuje :

Wymagane dokumenty (aprobaty i certyfikaty) zawiera Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia. Dla oczyszczalni wymagana jest deklaracja zgodności z normą PN-EN 12566-3:A1 2009 i aprobata techniczna wydana przez Instytut Ochrony Środowiska w Warszawie.

PYTANIE 7

Czy Zamawiający zgodnie z pkt. 3.11 SIWZ oraz & 2 ust. 6 projektu umowy dopuszcza jako rozwiązanie równoważne, zastosowanie w trakcie realizacji inwestycji oczyszczalni pracujących na bazie niskoobciążonego osadu czynnego stabilizowanego w warunkach tlenowych, wspomaganego przez zanurzone złoża biologiczne, które zgodnie z prawem budowlanym posiadają znak CE oraz deklarację zgodności wydaną przez producenta potwierdzającą osiągnięte parametry oczyszczonych ścieków na podstawie badań w laboratorium badawczym wydanym przez jednostkę notyfikowaną w Unii Europejskiej zgodnie z normą PN-EN 12566-3:2005+A1:2009 ogłoszoną przez Prezesa PKN w Monitorze Polskim nr 67, poz. 852 z dnia 10 września 2010r. a zbudowane z poliestrów wzmocnionych włóknem szklanym o wytrzymałości na nacisk powyżej 58kN/m²? Nadmienić należy, że zbiorniki te, ze względu na swoje parametry wytrzymałościowe można bez przeszkód instalować na dowolnej głębokości.

Zamawiający informuje :

Zamawiający wymaga aby oczyszczalnie wyposażone były w osadnik wstępny zgodnie z projektem, z tym, że dla RLM do 5 może być osadnik o pojemności 2m³. Pojemność osadnika powinna wynosić min. 2m³ dla 1-5RLM, 2.5m³ dla 6RLM, 3.5m³ dla 7-8 RLM, 5m³ dla 9-12RLM, 7.5m³ dla 13-16RLM.

Jeżeli reaktor trójkomorowy nie spełnia tych wymagań, Zamawiający dopuszcza zamontowanie dodatkowego zbiornika – osadnika wstępnego przed reaktorem biologicznym przy zachowaniu pozostałych wymagań określonych w SIWZ w tym wytrzymałościowych.

Zamawiający przy odbiorze będzie wymagał od Wykonawcy potwierdzenia jakości wbudowanych materiałów zgodnie z wymaganiami sformułowanymi w przepisach prawa oraz zapisami SIWZ i ST. Zakres ten obejmuje także sytuację przedstawioną w pytaniu.

PYTANIE 8

Zamawiający w Rozdziale III – Opis przedmiotu zamówienia SIWZ pisze: „[...] Podstawowym sposobem odprowadzenia ścieków oczyszczonych do gruntu jest drenaż rozsączający o długości 10 m na 1 obsługiwane mieszkańca”

Proszę o podanie wykazu posesji z wyszczególnieniem ilości mieszkańców w celu prawidłowego obliczenia drenażu.

W STWiOR i przedmiarze robót podane są tylko dobowe przepływy ścieków, na podstawie których nie można obliczyć długości drenażu.

Zamawiający informuje :

Przedmiar robót przewiduje trzy rodzaj oczyszczalni, w części opisowej projektu każdemu typowi przyporządkowano odpowiednia ilość osób (vide: odpowiedź na pytanie nr 7).

PYTANIE 9

Czy Zamawiający będzie wymagał od Wykonawców dostarczenia dokumentów potwierdzających spełnienie oczekiwań odnośnie zamawianych oczyszczalni na etapie składania ofert zgodnie z obowiązującymi normami?

Zamawiający informuje :

Zamawiający będzie wymagał dokumentów na etapie składania ofert. Tak też stanowią zapisy ogłoszenia o zamówieniu i SIWZ.

Z poważaniem
WÓJT GMINY
/-/ mgr inż. Beata Pierścińska